

ADVENTURIDGE®

SELBST-AUFBLASENDE LIEGEMATTE

Super einfach · Gurte abziehen · Ventil aufdrehen · Matte füllt sich selbsttätig mit Luft · Ventil schließen · Fertig

- Ideal für Camping, Trekking und als Gästebett
- Sehr gute Isolation gegen Bodenkälte und -nässe
- Bequem zu transportieren und zu verstauen
- Mit hochwertigem Ventil für schnelles Aufblasen und Entlüften
- Widerstandsfähig gegen Beschädigungen



Oberseite mit Antirutsch-Silikonstreifen

Farbe: Grün
Maße (L x B x H): ca. 180 x 60 x 3,5 cm
Gewicht: ca. 1,3 kg
Außenmaterial: Polyester

- GEEIGNET FÜR PERSONEN BIS 120 KG
- **WARNUNG!** NICHT ZUM SCHWIMMEN GEEIGNET!
- SELBSTAUFBLASEND! EIN AUFBLASEN MIT ÜBERDRUCK IST NICHT ERFORDERLICH.



(HU)

ÖNFELFÚVÓDÓ FEKVŐMATRAC

Szuper egyszerű · húzza le a pántokat · kapcsolja be a szelepet · a matrac automatikusan megtelik levegővel · zárja el a szelepet · kész

- Ideális kempingezéshez, túrázáshoz és vendégágyának
- Nagyon jó szigetelés a hideg és nedves padló ellen
- Kényelmesen szállítható és egyszerűen tárolható
- Kiváló minőségű szeleppel a gyors felfújáshoz és leeresztéshez
- Ellenáll a sérüléseknek
- Csökkentett csomagméret
- Felül csúszásgátló szilikoncsíkkal

TARTSA BE A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT

A HÁTOLDALON TOVÁBBI HASZNÁLATI UTASÍTÁSOKAT TALÁL

MŰKÖDÉSI ELV:

Az önfelfúvódó matrac PU-habmagból és tartós poliészter huzatból áll. A levegővel töltött matrac szigetelő párnát képez a nedvesség és a hideg ellen a padlón. A matrac feltekerésével a levegő kipréselődik a matracból és így a PU-habmagból is. Ez vákuumot hoz létre a belsejében. Ha a levegő ismét be tud áramlani a matracba, akkor a hab ismét kitágul és létrehozza az úgynevezett „önfelfúvó hatást”.

- 120 KG TESTSÚLYIG HASZNÁLHATÓ
- **FIGYELMEZTETÉS!** ÚSZÁSHOZ NEM ALKALMAS!
- ÖNFELFÚVÓDÓ! TÚLNYOMÁSSAL TÖRTÉNŐ FELFÚJÁS NEM SZÜKSÉGES.

Szín: zöld
Méretek (szé x mé x ma): kb. 180 x 60 x 3,5 cm
Tömeg: kb. 1,3 kg
Külső rész anyaga: PVC

(SI)

SAMONAPIHLJIVA PODLOGA

Izjemno preprosto · Odstranite trakove · Odprite ventil · Podloga se samostojno napolni z zrakom · Zaprite ventil · Končano

- Odlična izbira za kampiranje, pohodništvo ali kot postelja za goste
- Zelo dobra izolacija pred mrzlimi in mokrimi tlemi
- Udobna za prenašanje in shranjevanje
- Z vrhunskim ventilom za hitro napihovanje in praznjenje zraka
- Odporna na poškodbe
- Zgornja stran s silikonskimi trakovi proti drsenju
- Manjša velikost pakiranja

PROSIMO, UPOŠTEVAJTE NAPOTKE ZA UPORABO

DODATNA NAVODILA ZA UPORABO NAJDETE NA HRBTNI STRANI

POSTOPEK DELOVANJA:

Samonapihljiva podloga je sestavljena iz penastega jedra iz poliuretana (PU) in trpežne prevleke iz poliestra. Z zrakom napolnjena podloga ustvari blazino, ki zagotavlja izolacijo proti vlagi in mrazom tal. Z zvijanjem se iztisne zrak iz podloge in s tem iz penastega jedra. Tako v notranjosti nastane vakuum. Ko lahko zrak znova priteka v notranjost, se pena ponovno razširi in pride do tako imenovanega „samonapihovalnega učinka”.

- PRIMERNO ZA OSEBE DO 120 KG
- **OPOZORILO!** NI PRIMERNO ZA UPORABO KOT PLAVALNI PRIPOMOČEK!
- SAMONAPIHLJIVO! NAPIHOVANJE Z NADTLAKOM NI POTREBNO.

Barva: zelena
Mere (D x Š x V): pribl. 180 x 60 x 3,5 cm
Teža: pribl. 1,3 kg
Zunanji material: poliester



Származási Hely: Kína
(HU) GYÁRTÓ / (SI) DISTRIBUTER:
HANSON IM- UND EXPORT GMBH,
HÄRCKESHEYDE 91-93, 22844 NORDERSTEDT,
DEUTSCHLAND / GERMANY · ART.: 824482
A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA / IZDELEK: 5212252

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT · POPRODAJNA PODPORA

824482

Kérjük forduljon a magyarországi ALDI áruházakhoz.
Prosimo, oglašite se v vam najbližji HÖFERjevi poslovalnici.

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA / IZDELEK:
5212252

06/2023

3

ÉV JÓTÁLLÁS
LETA GARANCIJE

HASZNÁLATI ÉS ÁPOLÁSI UTASÍTÁSOK

- Lazítsa meg a rugalmas pántokat, ehhez húzza le őket a külső széleken, majd feketsse le és terítse ki a matracot a padlóra.
- Nyissa ki a szelepet az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva. Figyelem: a szelepszapkát csak nyissa ki.
Ne vegye le a szelepszapkát! A matrac most magától megtelik levegővel. Ezután kissé zárja el a szelepet. (Vigyázat, a szelepszapkát nem szabad túl szoroson visszacsavarozni, különben a benne lévő tömítőgyűrű megsérülhet!)
- A matrac keménysége további felfújással növelhető. **Vegye figyelembe**, hogy a hosszú ideig feltekerve tárolt új matrac felfújása akár 15 percet is igénybe vehet. Javasoljuk, hogy a matracot az első használat előtt néhány órán (pl. egy éjszakán) át nyitott szeleppel, kiterítve tárolja, hogy a habmag teljesen ki tudjon tágulni.

LEERESZTÉS ÉS ÖSSZETEKERÉS

- Nyissa ki teljesen a szelepet (csavarja le a szelepszapkát, de ne húzza le!), majd tekerje fel a matracot az ellenkező végétől a szelep felé, közben finoman nyomogassa. A folyamat során a levegő kiszökik a habmagból. Amikor a matrac teljesen feltekeredett, zárja el a szelepet.
- Még szorosabbra feltekeréshez a matrac zárt szeleppel újra feltekerhető. A szelep végén felgyülemlett maradék levegő egyszerűen a szelep kinyitásával engedhető ki. Ezután azonnal zárja vissza a szelepet.
- Most a rugalmas pántok kényelmesen visszahelyezhetők a feltekert matraca.

ÁPOLÁS ÉS HASZNÁLAT

Bár a matrac anyaga víztaszító, a penészfoltok elkerülése érdekében soha nem szabad nedves vagy vizes állapotban tárolni. Csak akkor tekerje fel a matracot, ha az megszáradt.

- A matrac nedves ruhával és valamennyi szappannal tisztítható. Ennek során a szelepnek zárva kell maradnia, hogy a víz ne juthasson be a matrac belsejébe.

- A matrac nem mosható mosógépben.
- Soha ne használja a matracot nyílt tűz vagy kályha közelében.
- A matrac sérülések elleni védelme érdekében nem szabad köfelületeken használni.
- Ez a matrac nem használható vízben vagy úszáshoz. Nem nyújt tartást a víz felszínén, ezért nem minősül úszóeszköznek. Ezenkívül a sós és klóros víz károsítja a matrac szövetfelületét.
- Ha az önfelfúvódó matrac lyukon keresztül szívárog, akkor a kereskedelemben kapható gumimatrac-foltozó készlettel megjavíthatja azt. Ügyeljen arra, hogy 100% poliészter anyagú foltozókészletet vásároljon. Javítsa ki a sérülést a foltozókészlet gyártója által meghatározott módon.

NAPOTKI ZA UPORABO IN NEGO

- Sprostite elastične pasove tako, da jih potegnete narazen čez zunanje robove in podlogo razprostrite po tleh.
- Ventil odprite in ga zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca. Pozor: pokrov ventila je dovoljeno samo odviti.
Prosimo, ne poskušajte ga odstraniti! Zdaj se bo podloga samodejno napolnila z zrakom. Po tem ventil na rahlo zasukajte nazaj. (Pozor, pokrova ventila ne smete preveč močno zasukati nazaj, saj lahko sicer poškodujete tesnilni obroč v notranjosti!)
- Če podlogo še dodatno napihnete, povečate njeno stopnjo trdote. **Prosimo, upoštevajte**, da lahko napihovanje nove podlage, ki je bila dlje časa skladiščena v zvitem stanju, slednje traja do 15 minut. Priporočamo, da podlogo pred prvo uporabo nekaj ur (npr.. čez noč) hranite razvito in z odprtim ventilom, da se bo lahko penasto jedro popolnoma razširilo.

IZPRAZNITEV ZRAKA IN ZVIJANJE

- V celoti odprite ventil (odvijte pokrov ventila, vendar ga ne odstranite!) in podlogo zvijte z rahlim pritiskom od nasprotnega konca v smeri proti ventilu. Pri tem bo iz penastega jedra uhajal zrak. Ko boste podlogo v celot zvilili skupaj, zaprite ventil.
- Če želite podlogo še bolj tesno zviti skupaj, jo lahko še enkrat razprete z zaprtim ventilom. Ostanek zraka, ki je se nabral okoli ventila lahko spustite tako, da odprete ventil. Po tem ventil nemudoma spet zaprite.
- Zdaj lahko elastične trakove udobno spet namestite okoli zvite podlage.

NEGA IN UPORABA

Čeprav je material podloge vodoodbojen, je v izogib madežem od plesni nikoli ne shranjujte mokre ali vlažne. Podlogo zvijte šele, ko je suha.

- Podlogo lahko očistite z mokro krpo z nekaj mila. Pri tem mora ventil ostati zaprt, da v notranjost podloge ne more prodreti voda.
- Podloga ni primerna za pranje v pralnem stroju.

- Podloge nikoli ne uporabljajte v bližini odprtega ognja ali pečice.
- Za zaščito podloge pred poškodbami je ni priporočljivo uporabljati na površinah s kamenjem in skalami.
- Ta podloga ni primerna za uporabo v vodi ali za plavanje. Na vodni površini ne zagotavlja oprijema in zato ni pripomoček za plavanje. Poleg tega slana in klorirana voda poškodujeta površino tkanine podloge.
- Če ima vaša samonapihljiva podloga netesno mesto zaradi luknje, lahko slednjo zakrpate s komercialnim kompletom za popravilo zračnih podlog. Bodite pozorni, da kupite komplet za popravilo materiala, ki je iz 100 % poliestra. Škodo popravite v skladu z navodili proizvajalca kompleta za popravilo zračnih podlog.

ADVENTURIDGE

SELBST-AUFBLASENDE LIEGEMATTE

Super einfach · Gurte abziehen · Ventil aufdrehen · Matte füllt sich selbsttätig mit Luft · Ventil schließen · Fertig

- Ideal für Camping, Trekking und als Gästebett
- Sehr gute Isolation gegen Bodenkälte und -nässe
- Mit seitlichen Druckknöpfen zum Verbinden von 2 Matten
- Mit extradickem Schaumpolster
- Bequem zu transportieren und zu verstauen
- Mit hochwertigem Ventil für schnelles Aufblasen und Entlüften
- Widerstandsfähig gegen Beschädigungen



Oberseite mit Antirutsch-Silikonstreifen

Farbe: Grau
Maße (L x B x H): ca. 188 x 66 x 5 cm
Gewicht: ca. 1,7 kg
Außenmaterial: Polyester

- GEEIGNET FÜR PERSONEN BIS 120 KG
- **WARNUNG!** NICHT ZUM SCHWIMMEN GEEIGNET!
- SELBSTAUFBLASEN! EIN AUFBLASEN MIT ÜBERDRUCK IST NICHT ERFORDERLICH.



824482

06/2023

(HU)

ÖNFELFÚVÓDÓ FEKVŐMATRAC

Szuper egyszerű · húzza le a pántokat · kapcsolja be a szelepet · a matrac automatikusan megtelik levegővel · zárja el a szelepet · kész

- Ideális kempingezéshez, túrázáshoz és vendégágyak
- Nagyon jó szigetelés a hideg és nedves padló ellen
- Oldalsó patentkapcsokkal 2 matrac összekapcsolásához
- Extra vastag habszivacs párnázással
- Kényelmesen szállítható és egyszerűen tárolható
- Kiváló minőségű szeleppel a gyors felfújáshoz és leeresztéshez
- Ellenáll a sérüléseknek
- Felül csúszásgátló szilikoncsíkkal

TARTSA BE A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT

A HÁTOLDALON TOVÁBBI HASZNÁLATI UTASÍTÁSOKAT TALÁL

MŰKÖDÉSI ELV:

Az önfelfúvódó matrac PU-habmagból és tartós poliészter huzatból áll. A levegővel töltött matrac szigetelő párnát képez a nedvesség és a hideg ellen a padlón. A matrac feltekerésével a levegő kipréselődik a matracból és így a PU-habmagból is. Ez vákuumot hoz létre a belsejében. Ha a levegő ismét be tud áramlani a matrabra, akkor a hab ismét kitágul és létrehozza az úgynevezett „önfelfúvó hatást”.

- 120 KG TESTSÚLYIG HASZNÁLHATÓ
- **FIGYELMEZTETÉS!** ÚSZÁSHOZ NEM ALKALMAS!
- ÖNFELFÚVÓDÓ! TÚLNYOMÁSSAL TÖRTÉNŐ FELFÚJÁS NEM SZÜKSÉGES.

Szín: szürke
Méretek (szé x mé x ma): kb. 188 x 66 x 5 cm
Tömeg: kb. 1,7 kg
Külső rész anyaga: PVC

(SI)

SAMONAPIHLJIVA PODLOGA

Izjemno preprosto · Odstranite trakove · Odprite ventil · Podloga se samostojno napolni z zrakom · Zaprite ventil · Končano

- Odlična izbira za kampiranje, pohodništvo ali kot postelja za goste
- Zalo dobra izolacija pred mrzlimi in mokrimi tlemi
- S stranskimi pritiskači za povezovanje dveh podlog
- Z izjemno debelo penasto blazino
- Udobna za prenašanje in shranjevanje
- Z vrhunskim ventilom za hitro napihovanje in praznjenje zraka
- Odporna na poškodbe
- Zgornja stran s silikonskimi trakovi proti drsenju

PROSIMO, UPOŠTEVAJTE NAPOTKE ZA UPORABO

DODATNA NAVODILA ZA UPORABO NAJDETE NA HRBTNI STRANI

POSTOPEK DELOVANJA:

Samonapihljiva podloga je sestavljena iz penastega jedra iz poliuretana (PU) in trpežne prevleke iz poliestra. Z zrakom napolnjena podloga ustvari blazino, ki zagotavlja izolacijo proti vlagi in mrazom tal. Z zvijanjem se iztisne zrak iz podloge in s tem iz penastega jedra. Tako v notranjosti nastane vakuum. Ko lahko zrak znova priteka v notranjost, se pena ponovno razširi in pride do tako imenovanega „samonapihvalnega učinka”.

- PRIMERNO ZA OSEBE DO 120 KG
- **OPOZORILO!** NI PRIMERNO ZA UPORABO KOT PLAVALNI PRIPOMOČEK!
- SAMONAPIHLJIVO! NAPIHOVANJE Z NADTLAKOM NI POTREBNO.

Barva: siva
Mere (D x Š x V): pribl. 188 x 66 x 5 cm
Teža: pribl. 1,7 kg
Zunanji material: poliester



Származási Hely: Kína
(HU) GYÁRTÓ / (SI) DISTRIBUTER:
HANSON IM- UND EXPORT GMBH,
HARCKESHEYDE 91-93, 22844 NORDERSTEDT,
DEUTSCHLAND / GERMANY · ART.: 824482
A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA / IZDELEK: 5212252

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT · POPRODAJNA PODPORA 824482

Kérjük forduljon a magyarországi ALDI áruházakhoz. Prosimo, oglašite se v vam najbližji HOFERjevi poslovalnici.

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA / IZDELEK: 5212252

06/2023

3

ÉV JÓTÁLLÁS
LETA GARANCIJE

HASZNÁLATI ÉS ÁPOLÁSI UTASÍTÁSOK

- Lazítsa meg a rugalmas pántokat, ehhez húzza le őket a külső széleken, majd feketsse le és terítse ki a matracot a padlóra.
- Nyissa ki a szelepet az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva.

Figyelem: a szelepszapkát csak nyissa ki.

- **Ne vegye le a szelepszapkát!** A matrac most magától megtelik levegővel. Ezután kissé zárja el a szelepet. (Vigyázat, a szelepszapkát nem szabad túl szorosan visszacsavarozni, különben a benne lévő tömítőgyűrű megsérülhet!)
- A matrac keménysége további felfújással növelhető. **Vegye figyelembe**, hogy a hosszú ideig feltekerve tárolt új matrac felfújása akár 15 percet is igénybe vehet. Javasoljuk, hogy a matracot az első használat előtt néhány órán (pl. egy éjszakán) át nyitott szeleppel, kiterítve tárolja, hogy a habmag teljesen ki tudjon tágulni.

LEERESZTÉS ÉS ÖSSZETEKERÉS

- Nyissa ki teljesen a szelepet (csavarja le a szelepszapkát, de ne húzza le!), majd tekerje fel a matracot az ellenkező végétől a szelep felé, közben finoman nyomogassa. A folyamat során a levegő kiszökik a habmagból. Amikor a matrac teljesen feltekeredett, zárja el a szelepet.
- Még szorosabbra feltekeréshez a matrac zárt szeleppel újra feltekerhető. A szelep végén felgyülemlett maradék levegő egyszerűen a szelep kinyitásával engedhető ki. Ezután azonnal zárja vissza a szelepet.
- Most a rugalmas pántok kényelmesen visszahelyezhetők a feltekert matraca.

ÁPOLÁS ÉS HASZNÁLAT

Bár a matrac anyaga víztaszító, a penészfoltok elkerülése érdekében soha nem szabad nedves vagy vizes állapotban tárolni. Csak akkor tekerje fel a matracot, ha az megszáradt.

- A matrac nedves ruhával és valamennyi szappannal tisztítható. Ennek során a szelepnek zárva kell maradnia, hogy a víz ne juthasson be a matrac belsejébe.
- A matrac nem mosható mosógépben.
- Soha ne használja a matracot nyílt tűz vagy kályha közelében.
- A matrac sérülések elleni védelme érdekében nem szabad kőfelületeken használni.
- Ez a matrac nem használható vízben vagy úszáshoz. Nem újít tartást a víz felszínén, ezért nem minősül úszóeszköznek. Ezenkívül a sós és klóros víz károsítja a matrac szövetszerkezetét.
- Ha az önfelfúvódó matrac lyukon keresztül szivárog, akkor a kereskedelemben kapható gumimatrac-foltozó készlettel javíthatja azt. Ügyeljen arra, hogy 100% poliészter anyagú foltozókészletet vásároljon. Javítsa ki a sérülést a foltozókészlet gyártója által meghatározott módon.

NAPOTKI ZA UPORABO IN NEGO

- Sprostite elastične pasove tako, da jih potegnete narazen čez zunanje robove in podlogo razprostrite po tleh.
- Ventil odprite in ga zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca.

Pozor: pokrov ventila je dovoljeno samo odviti.

- **Prosimo, ne poskušajte ga odstraniti!** Zdaj se bo podloga samodejno napolnila z zrakom. Po tem ventil na rahlo zasukajte nazaj. (Pozor, pokrova ventila ne smete preveč močno zasukatí nazaj, saj lahko sicer poškodujete tesnilni obroč v notranjosti!)
- Če podlogo še dodatno napihnete, povečate njeno stopnjo trdote. **Prosimo, upoštevajte**, da lahko napihovanje nove podlage, ki je bila dlje časa skladiščena v zvitem stanju, slednje traja do 15 minut. Priporočamo, da podlogo pred prvo uporabo nekaj ur (npr.. čez noč) hranite razvito in z odprtim ventilom, da se bo lahko penasto jedro popolnoma razširilo.

IZPRAZNITEV ZRAKA IN ZVIJANJE

- V celoti odprite ventil (odvijte pokrov ventila, vendar ga ne odstranite!) in podlogo zvijte z rahlim pritiskom od nasprotnega konca v smeri proti ventilu. Pri tem bo iz penastega jedra uhajal zrak. Ko boste podlogo v celot zvilí skupaj, zaprite ventil.
- Če želite podlogo še bolj tesno zviti skupaj, jo lahko še enkrat razprete z zaprtim ventilom. Ostanek zraka, ki je se nabral okoli ventila lahko spustite tako, da odprete ventil. Po tem ventil nemudoma spet zaprite.
- Zdaj lahko elastične trakove udobno spet namestite okoli zvite podlage.

NEGA IN UPORABA

Čeprav je material podloge vodoodbojen, je v izogib madežem od plesni nikoli ne shranjujte mokre ali vlažne.

Podlogo zvijte šele, ko je suha.

- Podlogo lahko očistite z mokro krpo z nekaj mila. Pri tem mora ventil ostati zaprt, da v notranjost podloge ne more prodreti voda.
- Podloga ni primerna za pranje v pralnem stroju.
- Podloge nikoli ne uporabljajte v bližini odprtega ognja ali pečice.
- Za zaščito podloge pred poškodbami je ni priporočljivo uporabljati na površinah s kamenjem in skalami.
- Ta podloga ni primerna za uporabo v vodi ali za plavanje. Na vodni površini ne zagotavlja oprijema in zato ni pripomoček za plavanje. Poleg tega slana in klorirana voda poškodujeta površino tkanine podloge.
- Če ima vaša samonapihljiva podloga netesno mesto zaradi luknje, lahko slednjo zakrpate s komercialnim kompletom za popravilo zračnih podlog. Bodite pozorni, da kupite komplet za popravilo materiala, ki je iz 100 % poliestra. Škodo popravite v skladu z navodili proizvajalca kompleta za popravilo zračnih podlog.

ADVENTURIDGE

SELBST-AUFBLASENDE LIEGEMATTE

Super einfach · Gurte abziehen · Ventil aufdrehen · Matte füllt sich selbsttätig mit Luft · Ventil schließen · Fertig

- Ideal für Camping, Trekking und als Gästebett
- Sehr gute Isolation gegen Bodenkälte und -nässe
- Mit seitlichen Druckknöpfen zum Verbinden von 2 Matten
- Mit extradickem Schaumpolster
- Bequem zu transportieren und zu verstauen
- Mit hochwertigem Ventil für schnelles Aufblasen und Entlüften
- Widerstandsfähig gegen Beschädigungen



Oberseite mit Antirutsch-Silikonstreifen

Farbe: Blau
Maße (L x B x H): ca. 188 x 66 x 5 cm
Gewicht: ca. 1,7 kg
Außenmaterial: Polyester

- GEEIGNET FÜR PERSONEN BIS 120 KG
- **WARNUNG!** NICHT ZUM SCHWIMMEN GEEIGNET!
- SELBSTAUFBLASEN! EIN AUFBLASEN MIT ÜBERDRUCK IST NICHT ERFORDERLICH.



824482

06/2023

(HU)

ÖNFELFÚVÓDÓ FEKVŐMATRAC

Szuper egyszerű · húzza le a pántokat · kapcsolja be a szelepet · a matrac automatikusan megtelik levegővel · zárja el a szelepet · kész

- Ideális kempingezéshez, túrázáshoz és vendégágynak
- Nagyon jó szigetelés a hideg és nedves padló ellen
- Oldalsó patentkapcsokkal 2 matrac összekapcsolásához
- Extra vastag habszivacs párnázással
- Kényelmesen szállítható és egyszerűen tárolható
- Kiváló minőségű szeleppel a gyors felfújáshoz és leeresztéshez
- Ellenáll a sérüléseknek
- Felül csúszásgátló szilikoncsíkkal

TARTSA BE A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT

A HÁTOLDALON TOVÁBBI HASZNÁLATI UTASÍTÁSOKAT TALÁL

MŰKÖDÉSI ELV:

Az önfelfúvódó matrac PU-habmagból és tartós poliészter huzatból áll. A levegővel töltött matrac szigetelő párnát képez a nedvesség és a hideg ellen a padlón. A matrac feltekerésével a levegő kipréselődik a matracból és így a PU-habmagból is. Ez vákuumot hoz létre a belsejében. Ha a levegő ismét be tud áramlani a matracba, akkor a hab ismét kitágul és létrehozza az úgynevezett „önfelfúvó hatást”.

- 120 KG TESTSÚLYIG HASZNÁLHATÓ
- **FIGYELMEZTETÉS!** ÚSZÁSHOZ NEM ALKALMAS!
- ÖNFELFÚVÓDÓ! TÚLNOMÁSSAL TÖRTÉNŐ FELFÚJÁS NEM SZÜKSÉGES.

Szín: kék
Méretek (szé x mé x ma): kb. 188 x 66 x 5 cm
Tömeg: kb. 1,7 kg
Külső rész anyaga: PVC

(SI)

SAMONAPIHLJIVA PODLOGA

Izjemno preprosto · Odstranite trakove · Odprite ventil · Podloga se samostojno napolni z zrakom · Zaprite ventil · Končano

- Odlična izbira za kampiranje, pohodništvo ali kot postelja za goste
- Zalo dobra izolacija pred mrzlimi in mokrimi tlemi
- S stranskimi pritiskачi za povezovanje dveh podlog
- Z izjemno debelo penasto blazino
- Udobna za prenašanje in shranjevanje
- Z vrhunskim ventilom za hitro napihovanje in praznjenje zraka
- Odporna na poškodbe
- Zgornja stran s silikonskimi trakovi proti drsenju

PROSIMO, UPOŠTEVAJTE NAPOTKE ZA UPORABO

DODATNA NAVODILA ZA UPORABO NAJDETE NA HRBTNI STRANI

POSTOPEK DELOVANJA:

Samonapihljiva podloga je sestavljena iz penastega jedra iz poliuretana (PU) in trpežne prevleke iz poliestra. Z zrakom napolnjena podloga ustvari blazino, ki zagotavlja izolacijo proti vlagi in mrazom tal. Z zvijanjem se iztisne zrak iz podloge in s tem iz penastega jedra. Tako v notranjosti nastane vakuum. Ko lahko zrak znova priteka v notranjost, se pena ponovno razširi in pride do tako imenovanega „samonapihvalnega učinka”.

- PRIMERNO ZA OSEBE DO 120 KG
- **OPOZORILO!** NI PRIMERNO ZA UPORABO KOT PLAVALNI PRIPOMOČEK!
- SAMONAPIHLJIVO! NAPIHOVANJE Z NADTLAKOM NI POTREBNO.

Barva: modra
Mere (D x Š x V): pribl. 188 x 66 x 5 cm
Teža: pribl. 1,7 kg
Zunanji material: poliester



Származási Hely: Kína
(HU) GYÁRTÓ / (SI) DISTRIBUTER:
HANSON IM- UND EXPORT GMBH,
HARCKESHEYDE 91-93, 22844 NORDERSTEDT,
DEUTSCHLAND / GERMANY · ART.: 824482
A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA / IZDELEK: 5212252

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT · POPRODAJNA PODPORA 824482

Kérjük forduljon a magyarországi ALDI áruházakhoz. Prosimo, oglašite se v vam najbližji HOFERjevi poslovalnici.

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA / IZDELEK: 5212252

06/2023

3

ÉV JÓTÁLLÁS
LETA GARANCIJE

HASZNÁLATI ÉS ÁPOLÁSI UTASÍTÁSOK

- Lazítsa meg a rugalmas pántokat, ehhez húzza le őket a külső széleken, majd feketsse le és terítse ki a matracot a padlóra.
- Nyissa ki a szelepet az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva.

Figyelem: a szelepszapkát csak nyissa ki.

- **Ne vegye le a szelepszapkát!** A matrac most magától megtelik levegővel. Ezután kissé zárja el a szelepet. (Vigyázat, a szelepszapkát nem szabad túl szorosan visszacsavarozni, különben a benne lévő tömítőgyűrű megsérülhet!)
- A matrac keménysége további felfújással növelhető. **Vegye figyelembe**, hogy a hosszú ideig feltekerve tárolt új matrac felfújása akár 15 percet is igénybe vehet. Javasoljuk, hogy a matracot az első használat előtt néhány órán (pl. egy éjszakán) át nyitott szeleppel, kiterítve tárolja, hogy a habmag teljesen ki tudjon tágulni.

LEERESZTÉS ÉS ÖSSZETEKERÉS

- Nyissa ki teljesen a szelepet (csavarja le a szelepszapkát, de ne húzza le!), majd tekerje fel a matracot az ellenkező végétől a szelep felé, közben finoman nyomogassa. A folyamat során a levegő kiszökik a habmagból. Amikor a matrac teljesen feltekeredett, zárja el a szelepet.
- Még szorosabbra feltekeréshez a matrac zárt szeleppel újra feltekerhető. A szelep végén felgyülemlett maradék levegő egyszerűen a szelep kinyitásával engedhető ki. Ezután azonnal zárja vissza a szelepet.
- Most a rugalmas pántok kényelmesen visszahelyezhetők a feltekert matraca.

ÁPOLÁS ÉS HASZNÁLAT

Bár a matrac anyaga víztaszító, a penészfoltok elkerülése érdekében soha nem szabad nedves vagy vizes állapotban tárolni. Csak akkor tekerje fel a matracot, ha az megszáradt.

- A matrac nedves ruhával és valamennyi szappannal tisztítható. Ennek során a szelepnek zárva kell maradnia, hogy a víz ne juthasson be a matrac belsejébe.
- A matrac nem mosható mosógépben.
- Soha ne használja a matracot nyílt tűz vagy kályha közelében.
- A matrac sérülések elleni védelme érdekében nem szabad kőfelületeken használni.
- Ez a matrac nem használható vízben vagy úszáshoz. Nem újít tartást a víz felszínén, ezért nem minősül úszóeszköznek. Ezenkívül a sós és klóros víz károsítja a matrac szövetszerkezetét.
- Ha az önfelfúvódó matrac lyukon keresztül szivárog, akkor a kereskedelemben kapható gumimatrac-foltozó készlettel javíthatja azt. Ügyeljen arra, hogy 100% poliészter anyagú foltozókészletet vásároljon. Javítsa ki a sérülést a foltozókészlet gyártója által meghatározott módon.

NAPOTKI ZA UPORABO IN NEGO

- Sprostite elastične pasove tako, da jih potegnete narazen čez zunanje robove in podlogo razprostrite po tleh.
- Ventil odprite in ga zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca.

Pozor: pokrov ventila je dovoljeno samo odviti.

- **Prosimo, ne poskušajte ga odstraniti!** Zdaj se bo podloga samodejno napolnila z zrakom. Po tem ventil na rahlo zasukajte nazaj. (Pozor, pokrova ventila ne smete preveč močno zasukatí nazaj, saj lahko sicer poškodujete tesnilni obroč v notranjosti!)
- Če podlogo še dodatno napihnete, povečate njeno stopnjo trdote. **Prosimo, upoštevajte**, da lahko napihovanje nove podlage, ki je bila dlje časa skladiščena v zvitem stanju, slednje traja do 15 minut. Priporočamo, da podlogo pred prvo uporabo nekaj ur (npr.. čez noč) hranite razvito in z odprtim ventilom, da se bo lahko penasto jedro popolnoma razširilo.

IZPRAZNITEV ZRAKA IN ZVIJANJE

- V celoti odprite ventil (odvijte pokrov ventila, vendar ga ne odstranite!) in podlogo zvijte z rahlim pritiskom od nasprotnega konca v smeri proti ventilu. Pri tem bo iz penastega jedra uhajal zrak. Ko boste podlogo v celot zvilí skupaj, zaprite ventil.
- Če želite podlogo še bolj tesno zviti skupaj, jo lahko še enkrat razprete z zaprtim ventilom. Ostanek zraka, ki je se nabral okoli ventila lahko spustite tako, da odprete ventil. Po tem ventil nemudoma spet zaprite.
- Zdaj lahko elastične trakove udobno spet namestite okoli zvite podlage.

NEGA IN UPORABA

Čeprav je material podloge vodoodbojen, je v izogib madežem od plesni nikoli ne shranjujte mokre ali vlažne.

Podlogo zvijte šele, ko je suha.

- Podlogo lahko očistite z mokro krpo z nekaj mila. Pri tem mora ventil ostati zaprt, da v notranjost podloge ne more prodreti voda.
- Podloga ni primerna za pranje v pralnem stroju.
- Podloge nikoli ne uporabljajte v bližini odprtega ognja ali pečice.
- Za zaščito podloge pred poškodbami je ni priporočljivo uporabljati na površinah s kamenjem in skalami.
- Ta podloga ni primerna za uporabo v vodi ali za plavanje. Na vodni površini ne zagotavlja oprijema in zato ni pripomoček za plavanje. Poleg tega slana in klorirana voda poškodujeta površino tkanine podloge.
- Če ima vaša samonapihljiva podloga netesno mesto zaradi luknje, lahko slednjo zakrpate s komercialnim kompletom za popravilo zračnih podlog. Bodite pozorni, da kupite komplet za popravilo materiala, ki je iz 100 % poliestra. Škodo popravite v skladu z navodili proizvajalca kompleta za popravilo zračnih podlog.